

Germany-Velbert: Agency fuel cards

OJ S 157/2015 15/08/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Technische Betriebe Velbert AöR

Postal address: Am Lindenkamp 33

Town: Velbert

Postal code: 42549

Country: Germany

For the attention of: Herrn van Hueth

E-mail: fabian.vanhueth@velbert.de

Telephone: +49 2051262603

Fax: +49 2051262678

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.tbv-velbert.de>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Technische Betriebe Velbert AöR

Postal address: Am Lindenkamp 33

Town: Velbert

Postal code: 42549

Country: Germany

For the attention of: Herrn Morcinek

E-mail: volker.morcinek@velbert.de

Telephone: +49 2051262616

Fax: +49 2051262743

Internet address: <http://velbert.de>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Technische Betriebe Velbert AöR

Postal address: Am Lindenkamp 33

Town: Velbert

Postal code: 42549

Country: Germany

For the attention of: Herrn Morcinek

E-mail: volker.morcinek@velbert.de

Telephone: +49 2051262616

Fax: +49 2051262743

Internet address: <http://velbert.de>

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Bereitstellung eines Tankkreditkartensystems.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Velbert.

NUTS code DEA1C Mettmann

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in years: 2

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Die Technischen Betriebe Velbert AöR sowie die Stadt Velbert beabsichtigen den Abschluss eines Rahmenvertrages über die bargeldlose Betankung der rd. 270 Fahrzeuge und ca. 30 kraftstoffbetriebenen Geräte mittels Tankkarte.

II.1.6. CPV code(s)

30163100 Agency fuel cards

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Neben der Betankung soll für bestimmte Karten auch das Waschen der Fahrzeuge über die Tankkarte möglich sein. Mit der angebotenen Tankkarte dürfen keine fahrzeugfremden Leistungen / Warengruppen abgerechnet werden (Tabak, Spirituosen, Zeitungen, Getränke u. a.). Mit der Tankkarte sollen die unten aufgeführten Kraftstoffe sowie AdBlue getankt werden können.

Es sind folgende Kraftstoffe anzubieten:

— Diesel: schwefelfreier Dieselmotorkraftstoff, der der Dieselmotorkraftstoffnorm DIN EN 590 entspricht.

Der Dieselmotorkraftstoff erlaubt im Winterzeitraum (November bis März) den Motorbetrieb bis zu einer Mindesttemperatur von -22°C.

— Superbenzin: unverbleiter, schwefelfreier Kraftstoff entsprechend der DIN EN 228 für die Verwendung in Ottomotoren. Die Oktanzahl (ROZ) muss mindestens bei mindestens 95,0 liegen.

— Super E 10: unverbleiter, schwefelfreier Kraftstoff entsprechend der DIN EN 51626-1 für die Verwendung in Ottomotoren. Die Oktanzahl (ROZ) liegt bei mindestens 95,0.

Die zu erwartenden Abnahmemengen betragen geschätzt nach dem Verbrauch 2014 jährlich:

— Diesel – ca. 200.000 Liter

— Truck-Diesel – ca. 250.000 Liter

— Super bleifrei – ca. 25.000 Liter

— Super E 10 – ca. 1.000 Liter

Es handelt sich hierbei um geschätzte Mengen, die unverbindlich sind und aus denen kein Anspruch auf eine Mindestabnahmemenge hergeleitet werden kann.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 24 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Siehe Verdingungsunterlagen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zahlung nach Lieferung, siehe Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Nachweis der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens, in dem er ansässig ist, aus dem hervorgeht, dass das Unternehmen zur

Erbringung der betreffenden Leistung berechtigt ist. Bescheinigung der Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft. Unternehmen, die Ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, geben den für sie zuständigen Versicherungsträger an.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Nachweis der finanziellen Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit durch Vorlage entsprechender Bankauskünfte und Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens bzgl. der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, jeweils bezogen auf die letzten 3 Jahre.

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

107/15

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: yes

Price: 15,00 EUR

Terms and method of payment: Einzahlungen auf das Konto der Stadt Velbert bei der Sparkasse Hilden-Ratingen-Velbert, Kto-Nr. 0026200485 (BLZ 334 500 00), Kassenzzeichen: 60.10000.7 / 107/15.

BIC: WELADED1VEL.

IBAN: DE48334500000026200485.

Hinweis: Die Vergabeunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt. Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

29.9.2015 - 14:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 13.11.2015

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 29.9.2015 - 14:00

Place:

Technische Betriebe Velbert AöR, Zentrale Vergabestelle, Am Lindenkamp33, Raum 2.05, 42549 Velbert.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

Postal address: Am Bonneshof 35

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Telephone: +49 2114753131

Fax: +49 2114753989

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Gemäß § 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der angegebenen Vergabekammer eingereicht werden.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

11.8.2015